

Bruxelles, 15. rujna 2022.
(OR. en)

12480/22

LIMITE

CORLX 806
CFSP/PESC 1168
RELEX 1190
COEST 656
FIN 927

Međuinstitucijski predmet:
2022/0292(NLE)

PRIJEDLOG

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	14. rujna 2022.
Za:	Glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	JOIN(2022) 41 final
Predmet:	Zajednički prijedlog UREDBE VIJEĆA o izmjeni Uredbe (EU) br. 692/2014 o mjerama ograničenja kao odgovor na nezakonito pripojenje Krima i Sevastopolja

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument JOIN(2022) 41 final.

Priloženo: JOIN(2022) 41 final



EUROPSKA
KOMISIJA

VISOKI PREDSTAVNIK
UNIJE ZA VANJSKE
POSLOVE I
SIGURNOSNU POLITIKU

Bruxelles, 14.9.2022.
JOIN(2022) 41 final

2022/0292 (NLE)
SENSITIVE*

Zajednički prijedlog

UREDBE VIJEĆA

**o izmjeni Uredbe (EU) br. 692/2014 o mjerama ograničenja kao odgovor na nezakonito
pripojenje Krima i Sevastopolja**

* Distribution only on a 'Need to know' basis - Do not read or carry openly in public places. Must be stored securely and encrypted in storage and transmission. Destroy copies by shredding or secure deletion. Full handling instructions <https://europa.eu/db43PX>

OBRAZLOŽENJE

- (1) Uredbom Vijeća (EU) br. 692/2014 o mjerama ograničavanja, kao odgovor na nezakonito pripojenje Krima i Sevastopolja, provode se mjere predviđene Odlukom Vijeća 2014/386/ZVSP.
- (2) Radi ujednačene primjene Uredbe Vijeća (EU) br. 692/2014, trebalo bi dodati odredbu kojom se Komisiju ovlašćuje da izmijeni Prilog u kojem su podaci o nadležnim tijelima država članica i adresa za slanje obavijesti Komisiji.
- (3) Prilog I. Uredbi Vijeća (EU) 692/2014 trebalo bi zamijeniti.
- (4) Te izmjene obuhvaćene su područjem primjene Ugovora i stoga je za njihovu provedbu potrebno regulatorno djelovanje na razini Unije, posebno kako bi se osigurala njezina ujednačena primjena u svim državama članicama.
- (5) Visoki predstavnik Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i Komisija predlažu da se Uredba (EU) br. 692/2014 na odgovarajući način izmijeni.

Zajednički prijedlog

UREDBE VIJEĆA

o izmjeni Uredbe (EU) br. 692/2014 o mjerama ograničenja kao odgovor na nezakonito pripojenje Krima i Sevastopolja

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 215.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2014/386/ZVSP od 23. lipnja 2014. o mjerama ograničenja kao odgovor na nezakonito pripojenje Krima i Sevastopolja¹,

uzimajući u obzir zajednički prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i Europske komisije,

budući da:

- (1) Vijeće je 23. lipnja 2014. donijelo Odluku 2014/386/ZVSP te Uredbu (EU) br. 692/2014² o mjerama ograničenja kao odgovor na nezakonito pripojenje Krima i Sevastopolja,
- (2) Radi ujednačene primjene Uredbe Vijeća (EU) br. 692/2014, Komisiju bi trebalo ovlastiti da izmijeni prilog u kojem su podaci o nadležnim tijelima država članica i adresa za slanje obavijesti Komisiji.
- (3) Prilog I. Uredbi Vijeća (EU) 692/2014 također bi trebalo zamijeniti.
- (4) Te izmjene obuhvaćene su područjem primjene Ugovora i stoga je za njihovu provedbu potrebno regulatorno djelovanje na razini Unije, posebno kako bi se osigurala njezina ujednačena primjena u svim državama članicama.
- (5) Uredbu Vijeća (EU) br. 692/2014 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EU) br. 692/2014 mijenja se kako slijedi:

- (1) u članku 1. točki (e) riječ „Prilog” zamjenjuje se riječju „Prilog I.”;
- (2) u članku 9. stavcima 1. i 3. riječ „Prilog” zamjenjuje se riječju „Prilog I.”;
- (3) u članku 9. dodaje se sljedeća točka:
„4. Komisija je ovlaštena izmijeniti Prilog I. na temelju informacija koje dostave države članice.”;
- (4) Prilog I. zamjenjuje se Prilogom ovoj Uredbi.

¹ SL L 183, 24.6.2014., str. 70.

² SL L 183, 24.6.2014., str. 9.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*